

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Camion	CITROEN		HYF - IN		1965	4' 6 5 5 - F		
Caractéristiques "HYF-IN" sur plaquette du constructeur, sur tableau de bord. - Porte à faux AR = + 600 mm (1'197 mm) - A partir No châssis 5'400'100 Carburant diesel Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis SA André CITROEN, Paris (F) - Importateur CITROEN SA, Genève								
N° du châssis frappé à l'avant, en haut à l'extrémité du longeron droit + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, à l'avant sur le bloc, au-dessous de la dynamo								
Type du moteur XDP 4-85 - en ligne, vertical, OHV								
Position du mot. avant Frein-moteur								
Cylindrée	1'816cm <sup>3</sup>	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm				
Temps	4	Transmission méc.synchron. Treuil/Cabest.		Longueur 4'878				
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3 Crochet rem.		Largeur 1'997/2'050				
Entraînement	avant	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 25 Voie avant 1'628		Hauteur 2'300				
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 88 Voie arrière 1'660		Empattement 2'518				
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 12,40/11,85		Porte à faux arr. 1'197		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	980	520	1'500	Dimension	17-400	17-400	19-400 C	Longueur 3'040
Charge utile	330	1'080	1'410	Charge pneu	850	850	850	Largeur 1'310/1'730
Total	1'310	1'600	2'910		MICHELIN X			Hauteur 1'850
Gar. de fabr.	1'580	1'600	2'950					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 + 1 AR			Porte à faux arr. 1'150	
Direction: position à gauche - avancée				Marque du moteur INDENOR			C.V. frein 50 SAE/44 DIN	
Alésage 85				Course 80			C.V. impôts 9,25	
Forme de la carrosserie fourgon (Série FREISS, Belfort F) ou (CITROEN (SUISSE) SA, Genève)								
Nombre de places: total 2 (avant milieu arr. ) Places debout								
sur demande siège supplémentaire au centre								

Phares: marque	2/ CIBIE NL CP 602	(jaune)	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec témoin acoust.
Feux de croisement	2/ Bilux	(jaune)	AV= séparés, sous phares	(blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	*	AR= séparés, au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard			Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop		Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réflecteurs	2/ séparés, sous feux stop $\varnothing$ 50		Rétroviseur	2/ de chaque côté, sur portes cabine
Feu stop	2/ comb.avec feux AR (rouge)		Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr plaquette oblongue seule		Parties dangereuses	
Phare marche arrière				
Equipement électr.	12	Volts		
Mesure du bruit	85	bB à 4'000 t/min	- Avertisseur = 88 dB / 92 dB	

Observations et exceptions

- \*) Feux de stationnement: 2/ de chaque côté à l'arrière (AV= blanc / AR= rouge) sont utilisés comme feux de gabarit (interrupteur pour feux de stationnement est enlevé).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Bernes, 29.5.64

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°		
Camion	CITROEN		HYF - IN		1965	4' 6 5 5 - F		
Caractéristiques "HYF-IN" sur plaquette du constructeur, sur tableau de bord. - Porte à faux AR = + 600 mm (1'197 mm) - A partir No châssis 5'400'100 Carburant diesel Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis SA André CITROEN, Paris (F) - Importateur CITROEN SA, Genève								
N° du châssis frappé à l'avant, on haut à l'extrémité du longeron droit + sur plaquette								
N° du moteur frappé à gauche, à l'avant sur le bloc, au-dessous de la dynamo								
Type du moteur XDP 4-85 - en ligne, vertical, OHV								
Position du mot. avant Frein-moteur								
Cylindrée 1'816cm <sup>3</sup> Frein de remorque					Dimensions ext. en mm			
Temps 4 Transmission méc.synchron. Treuil/Cabest.					Longueur 4'878			
Refroidissement eau Nombre vit. avant 3 Crochet rem.					Largeur 1'997/2'050			
Entraînement avant Vitesse en 1 <sup>re</sup> 25 Voie avant 1'628					Hauteur 2'300			
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 88 Voie arrière 1'660					Empattement 2'518			
Nombre de pneus 4 Bloquage différentiel Diam. de braq. 12,40/11,85					Porte à faux arr. 1'197			
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues avant								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	ou	Dimensions int. en mm
A vide	980	520	1'500	Dimension	17-400	17-400	19-400 C	Longueur 3'040
Charge utile	330	1'080	1'410	Charge pneu	850	850	850	Largeur 1'310/1'730
Total	1'310	1'600	2'910		MICHELIN X			Hauteur 1'850
Gar. de fabr.	1'580	1'600	2'950					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 2 + 1 + 1 AR				Porte à faux arr. 1'150
Direction: position à gauche - avancée				Marque du moteur INDENOR				C.V. frein 50 SAE/44 DIN
Alésage 85				Course 80				C.V. impôts 9,25
Forme de la carrosserie fourgon (Série FREISS, Belfort F) ou (CITROEN (SUISSE) SA, Genève)								
Nombre de places: total 2 (avant milieu arr. ) Places debout								
sur demande siège supplémentaire au centre								

Phares: marque	2/ CIBIE NL CP 602	(jaune)	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec témoin acoust.	
Feux de croisement	2/ Bilux	(jaune)	AV= séparés,	sous phares	(blanc)
Feux de position	2/ dans les phares	*	AR= séparés,	au-dessus feux AR	(orange)
Phare brouillard			Essuie-glace	2/ électriques	
Feux arrières	2/ comb.avec feux stop		Avertisseur	1/ électrique (2-tons)	
Réflecteurs	2/ séparés, sous feux stop	Ø 50	Rétroviseur	2/ de chaque côté,	sur portes cabine
Feu stop	2/ comb.avec feux AR (rouge)		Indicateur de vitesse	km/h	
Eclairage N° de contrôle	pr plaquette oblongue seult		Parties dangereuses		
Phare marche arrière					
Equipement électr.	12	Volts			
Mesure du bruit	85	bB à 4'000 t/min	- Avertisseur = 88 dB / 92 dB		

Observations et exceptions

- \*) Feux de stationnement: 2/ de chaque côté à l'arrière (AV= blanc / AR= rouge) sont utilisés comme feux de gabarit (interrupteur pour feux de stationnement est enlevé).

Il y a lieu de monter un dispositif de protection derrière le siège du conducteur.

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 29.5.64

La Commission d'expertise-type